Redacción:
USPALLATA 981
U. T. 7051, B. Orden

EL "ARGENTIN DJIJO"

Año VII
Buenos Aires

No. 300. 15 de Febrero de 1930

BILLARES
BRUNSWICK

Barandas "MONARCH"
Material preferido en las casas de primera categoría
Venta a plazos
SIN RECARGO DE PRECIOS
CANGALLO 1818 Buenos Aires
U. T. 47, Cuyo 3018 - 3019

亜米然丁時報

PERIODICO SEMANAL
- EN JAPONES -
Director: T. MIDZUNO
Redacción: USPALLATA 981
BUENOS AIRES
U. T. 23, Buen Orden 7051

CASA PRINCIPAL
29 SCHIOCHO ICHOME
YOTSUYA-TOKIO
46 - Sumiyoshicho, Sanchome
YOKOHAMA, JAPON

Fujisaki & Cía.
IMPORTADORES
Buenos Aires
Sarmiento 459 3-er piso
Escritorios 28 y 29
Unión Telefónica 31, Retiro 4459
Río de Janeiro-San Pablo-Pernambuco-Brasil

M
Matsuura Trading Co. Ltd.
IMPORTADORES
Artículos Generales del Japón
LAVALLE 341. Escritorio 107
U. T. 51, Retiro 0985
Casa principal: 52, BENTEN-DORI
YOKOHAMA

購讀料
一ケ月 一弗五十仙
三ケ月 四弗五十仙
六ケ月 九弗
一ケ年 十八弗
発行人 水野勉
発行所 亜米然丁時報社
ブエノスアイレス市
ウスパジャタ街九八一番
電話七〇五一(ブエノルデン)

日本郵船株式會社
母國へ一番早く着く船
神戸までブエノス・アイレスから六十八日
日本郵船の船は毎月一回南阿經由神戸向ブエノスアイレスを出帆します
船内衛生設備の完全、食事の優秀、乗組員の親切については定評があります
◎船の着發。最近の着發は雜報欄に廣告してあります
船賃 神戸又は横濱迄 一等九二〇ペソ 二等六五〇ペソ 三等三四五ペソ
○日本から御呼寄の便法 日本から呼寄せられる方の乗船賃を當地郵船代理店へ豫めお拂込みになれば乗船券發行指圖書を差上げます。その指圖書を日本内地の御本人にお送りになつて乗船地の郵船支店で乗船券と引換へられるのですこの取扱は送金の費用や手數が省け且つ最も安全な便法であります
—出帆日取其他詳細は下記代理店又は富崎商店(電話 バラッカス 一七三六番)へ御照會願ひます—
LAMPORT & HOLT LTD.
SARMIENTO 443 U. T. Retiro, 4971 al 74 BUENOS AIRES

Clínicas de Vias Urinarias
Director: Dr. GALANTE
RIVADAVIA 1569 - 2.o piso
U. T. Mayo 3511
Almirante Brown 1347 (Boca)
淋病・黴毒
尿道皮膚
生殖器障害
專門
診察時間
午后五時より
午十時まで
日曜日は
午前十時より
午十二時まで
日曜日は特に親切叮寧に御取扱致します。

KATSUDA y Cía

IMPORTADORES

U. T. 38 - Mayo 2313

Calle MEXICO 1474

Buenos Aires

Sadao Hattori

IMPORTADOR

Especialidad en artículos de CEPILLERIA

Calle LINIERS 649

U. T. 62 - 8218, Mitre

BUENOS AIRES

Kinya Kudo

Importador y Representante

ARTICULOS DEL JAPON

Casa Matriz

SAGAWA & Cía.

N.o 113 Higashi Machi

KOBE, JAPON

Fábrica

OSAKA, JAPON

SANTIAGO del ESTERO 254

BUENOS AIRES

U. T. 38 Mayo 2987

"KASAY"

FOTO ESTUDIO

Callao 1451

U. T. Juncal 4563

御寫真
美術撮影
葛西春峰
市内カイヤオ街一四五一
電話フンカル 四五六三

店器樂ルエーレブ
四一四街ダリロフ

TINTORERIA "BOTAFOGO"

DE T. FUNAI

Teñir trajes y vestidos	$ 8.—
Planchar trajes	„ 2.—
Sombreros	„ 0.70

Consultar precios en las misma

SALON DE ESPERA

ENTRE RIOS 215 - U. T. 38, Mayo 7740

帽子洋服クリーニング。
最新のシステムに依り最も
迅速廉價に仕上げ出來ます
ボタフオー、
エントレリーア
市内エントレ・街二一五
電話マーヨ七七四〇番
府内哲夫

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Artículos Generales del Japón

Belgrano 847 - Buenos Aires

U. T. 38 - Mayo 2718

Farmacia "LA VICTORIA"

日本人諸君に
特別大勉強
いたします
樂屋
パトリシオス街
一六〇〇番

PATRICIOS 1600

"AU PETIT DUC"

Sastrería de Medida Fina

(ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS)
NUMEROSOS CLIENTES JAPONESES
SE VISTEN EN NUESTRA CASA

CAMARA & CALVO

SARMIENTO 1073 U. T. 1279, Lib. Bs. Aires

高等洋服店プティ・デウク
サルミエント街一〇七三
弊店は
專ら高等
の仕立てに從
事し爰年
日本人紳士方
の御用命を承
つて居ります
弊店の特色
は仕立に店主
自ら手を下し
直段も相當
低廉である上
に月賦支拂の
方法を有する
こと等であり
ます。
店主
カマラ・
カルボ

亞米然丁時報

青年とスポーツ

吾々海外生活を営むもの、大部分は、無味乾燥な慰安なる生活を送つてゐるといふも過言ではなからう。一家團欒の糸であるとか、或は近親の愛情に接するといふ事は殆んど望み得られない事であつて、同胞の多数は荒涼たる無趣味の間に生活してゐる状態である。

人間は年中働いてばかり居られるものではない。積日労働の後に安息と娯楽とを欲するものである。我同胞社会に於て、分別盛りの人達は別として、多感であるべき青年が、連日都会の塵埃にまみれながら労苦する心身を慰め得る機会に恵まれない場合は、知らず〳〵の間に誘惑に引き込まれ紅燈緑酒の巷を浮れ歩き、或は賭事に夢中になり折角儲け得た金を無益に散ずるばかりでなく、不規則な生活が祟つて不治の病に罹り遂に壮志空しく中途に於て挫折してしまふやうな事にならるのは洵に残念なことである。

斯る弊害を除去するには、百千の議論より先づその根本に遡つて青年に趣味と健康の両方面からも考慮して野外運動を奨励することである。

日曜或は祭日毎に郊外に出で緑野青天の下で胸一杯に新鮮な気を吸ひ、腕と脚とを思ふ存分に伸ばして、野球に庭球にフットボールに各自好む運動に活躍せしめ、唯に元気を養ふならしめ身体を強健にするばかりでなく、郊外を一掃し天空海濶の気象を養ひ得るのである。

同胞社会には、野球團と庭球倶楽部ありて、既に十年の歴史を有し、対外的にも相当活動しつゝあるが、今年に入りて、水泳倶楽部の創立を見、近くは又野球團第二軍も組織され、在留民間にスポーツ熱漸く勃興し来たりたるは洵に慶賀すべき現象である。只、日本人の通弊として初めは熱するも、すぐ冷め易いから斯る事のないやうに継続せんことを願ふのである。

吾人の切望する処は、青年諸士の覚醒である。努めて野外運動を試み剛健の精神を養ひ遊惰の風を廃することである。

一球の進ひ、一歩の誤りとして一生を酔生夢死に終ると云ふ事は、軍に個人の損失であるばかりでなく、之を大にしては、邦人社会全体の損失であることを記憶されよ。

生徒募集

今般本会に於て三月初旬より、岡部壮一氏を招聘し西班牙語夜学講習会を開催致可候就ては学業程度により甲乙二級制と致度候間、優ノ書を左記の形式により、二月末日迄に提出申上候間下度此段広告申上候

昭和五年一月十七日

在亞日本人會

一、科目
　甲組　発言、会話、初歩文法
　乙組　会話、文法、訳読、作文
　其ノ他　訳読、習字

一、授業日數
　毎週三日
　午後九時ヨリ十一時マデ

一、授業料
　甲組　一ヶ月　七ペソ
　乙組　〃　十ペソ

一、申込所
　在亞日本人会事務所

「様式」

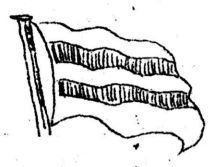
優　歴　書

現在所　職業　姓名　生年月日

何年何月何日何学校卒業

右相違無之候

右本人　氏名



日本郵船株式会社

若狭丸（本日午前十時出帆）

鎌倉丸（三月三日入港　三月十三日出帆）

詳細は左記へ御問合せ下さい

ラムポートホルト会社

サルミエント街四四三

電話（レティロ）四九七一

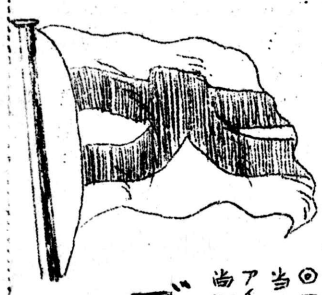
富崎商店

電話（バランカス）一七三六

N.Y.K. LINE

WAKASA MARU
Saldrá　Hoy a las 11.

KAMAKURA MARU
Llegará　13/mar.
Saldrá　13/mar.



大阪商船株式会社

まにら丸（目下四番ドック繋留中　二月廿七日出帆）（日本発十二月廿一日　日本着五月十三日）

もんてびでお丸（三月九日入港　三月廿二日出帆）（日本発一月六日　日本着六月三日）

日亜間唯一政府命令定期船

◎日本より家族お呼寄せの方は船賃を当地で帯にみ額へば、日本／ブエノスアイレス間の乗船切符を発行致します。

詳細は左記へお問合せ下さい

ブエノスアイレス支店

市内 25 de Mayo 四三一番

電話（レティロ）二八二五番

内外時報

ロンドン海軍會議
英米潜艦全廃を提議
佛日の反対に逢ふ

今週火曜、第五回本会議開催されたが、英全權は潜水艦全廃を提議した。その理由として、潜水艦は非人道的の攻撃力甚だしきに反し、防衛的の役に立たぬ。と述べ欧州戦役中独潜水艦の商船攻撃の惨害を云々した。

米全權も之に合槌を打って廃止を叫んだが佛国先づ反対を唱へ潜艦も防禦武器である、之を非人道的に使用することを許さぬとか、其他の使途を限定すると云ふ事ふらふらしいが、之が全廃は断じて出来ぬと頑張った。

日本は佛の主張を支持し、伊全權は廃止にどこ迄も反対はしなかったが潜艦が小国の防衛武器たる所似をのべ廃止論に不利の結論を下した。

之を要するに廃止案の根據はすこぶる薄弱であって、毒瓦斯の使用、飛行機の都市砲撃と同一に見做して使用制限といふ位の処で落付くであらう。

西国の政局如何

西国首相ベレンゲル将軍は佛のポアンカレ氏の故智に倣ひ、各党々首を叫合して政局收拾を策してゐる。独裁政府によりて追放された旊党首連は續々帰国しつゝあるが彼等はそれ〴〵立憲的政党組織をもくろんでゐる。旧自由党首領であつたロマノネス伯の語る処によれば、西国政界の傾向は独裁政治の影響を受け著しく左傾的にふつてゐるが、之が即つて西国民に対し自由進歩の気運を促進せしむる動機となるであらうと。

且つ「西国は立憲君主制を以て英国若しくは白国の制に倣ふのが最善の策である」と伯は云つてゐる。

野に下つたプリモ将軍は去る十二日、颯然巴里に姿を現はしたが、数週間休養のためと称してゐる。彼は政党組織の野心があるだらうと。

埃及の古墳発見さる

埃及の「ギゼー」スフィンクスの在る近傍に一大古墳が発見せられたが、之は今日まで発見された内で最大の古墳として頗る注目されてゐる。

該墳墓は弁院の僧侶しかもので八十の小房と三十の迷宮とを有し壁画有四十八人の像が安置されてゐるが、文字の示す処により耶蘇紀元前二七三〇年の昔ふるファラオン王朝の高僧ラウエルといふ者の墳墓である事が知れた。

日本の総選挙は
来る廿日挙行

十二日東京発電によれば、解散の後をうけた衆議院議員改選総選挙は今月廿日挙行の筈で民政と政友との宣傳運動ラヂオに活動寫眞に白熱的となつてゐる。

民政党は清浄潔白を看板として前政友内閣の腐敗政治と攻めてゐるが政友派は「好景気政治か不景気政治か」といふ題目を掲げて民政派に対抗してゐる。

今回の選挙有權者は千二百万人である。

漢夫廿一名溺死
伊豆海岸で

十日東京発電によれば伊豆海岸大暴風雨に漢夫廿一名溺死、新島に於て同じく十三名の溺死漢夫ありしと。

来月三日
下院議員の改選行はる

亜国下院議員半数七十六名の改選は来月三日全国に亘って挙行される筈である。

武市より選出される議員は十四人(多数党十、少数党四)であるが、武市に於ては、イリゴーエン派と社会党二派、三者三ツ巴となつて激戰を演ずるであらう。

前選挙(一九二八年四月の改選)に於ては、イ派の捷利であつたが今回はイ派の人気着しく失墜の気味で独立社会党が大活躍を示すであらうと期待される。試に前選挙の成績を示せば左の通りである。

イ派	一二七.〇〇〇
独立党	五一.〇〇〇
社会党	四五.〇〇〇
反イ派(アンテペルンナリスタ)	三一.〇〇〇
其他	一〇.〇〇〇

「アンテペルンナリスタ」派は、非イリゴーエン諸派の勢力分散を防ぐため、今回は候補者を立てない事にふつたので、同派の得票三万票は結局社会党二派に行くであらう。イ派の観測では今度の選挙で増加せる有權者が六万人ある故、其の大部分は自党のものと見て十五万票の獲得を予想し、第一位は動かふい処だと広言してゐるが昨年末武州選挙の結果より見てイ派の減票は歴くべからずと観測される。

ブ市經育旅客飛行
十九日開始

米国ニルバ会社の計画に係るブ市經育間の旅客輸送飛行は愈々来たる十九日開始の運びとなり、同日午前三時第一機がエノスアイレス号は旅客廿餘を乗せ、プエルトアエボから出発する事になつた。

針路は伯国沿岸を通り西インド諸島より北米に入るのだ。

乗客一同は伯国南部フロリアノポリスに於て他機に乗換へ、終着まで前後六回の乗換があり、旅程は七日間で、乗賃米貨二千弗ふりと。

謝肉祭は
三月九日から

本年のカルナバル祭は暦には三月二日から始まることにふつてゐるのだが、同日は下度亜国下院議員の選挙日と力チ当つて居るので選挙法の規定により祭日は当然行ふことが出来ない。これがため武市々役所の方では祭典プログラムの都合もあり一週間繰りのべ、三月九、十、十一、十六日と決定してゐるが、此変更に就ては弁院側の不平もあるので政府からは未だ布令が出てゐないが、確かふ筋より聞く処によると、延期は確定的のものであると。

リンコン市の惨劇
二党々員保守党員を襲ふ

十三日夜大エステ線リンコン市に於て保守党支部が示威運動を行つたが、ラヂカル党支部前を通過するや、同支部屋上より小銃、短銃等を以て保守党を襲つたので大活劇を演じ、二名即死、負傷者十三名を出した。

▲讓渡▼
市内目抜の場所にある、テイントレリア破格の値にて同胞の方にお讓り渡したし、月掛にても可。
委細は左記へ至急御来談下さい。
メヒコ街 三九五九

◎野球練習希望の方へ
今般ハワイ・チーム中の日本人選手を中心として、日軍対二軍を組織したいと思つて居りますから、練習希望の方は、明十六日(日曜)午前九時までに、パセオ・コロンのY.M.C.A球場まで御来場下さい
ハワイ軍監督 緒方

△好評嘖々▽
村岡玄先生著
◎西和辞典 拾一ペソ
◎スペイン語会話文典 三ペソ五十仙
◎スペイン語全解 四ペソ五十仙
そろばん 賣價 三ペソ 四ペソ 七ペソ
原商店
市内ベルグラーノ街一四七〇
電話(リバダビア)六六四一
支店 ベルトロメミートレ街一〇三〇

雑報

祖国経済界

昭和五年二月十二日公館接受
外務省発電

一月輸出一億四千五百万　生絲綿織物小麦粉精糖等輸出不振ノタメ前年ニ比シ約三千六百万ヲ減ジタルモ他方棉花鉄羊毛豆類木材羊輸入亦著減シ入超三千六百万前年ニ比シ二千二百万減少　対支輸出三千一百万出超九百万前年ニ比シ一千二百万減

金融界　旧正月決済資金需要ト正貨兌換増加ニ日銀民間予金激減短資残等強含ミ　一月中金銀流出約三千六百万　紡績操短二月十五日ヨリ向六ヶ月間毎月二昼夜休業増加ト共ニ一割休鐘決定

一月中発行国債一億一千二百万地方債四百万銀行一千万

商品界　生糸々價維持徹底ノ為メ現在共同保管約二万五千梱ヲ合セ五万梱強制共同保管実行決定貸付基準價格百斤ニ付一千二百五十円

棉糸米棉安ヲ続シ市況不振

日本小学校の紀元節拝賀式

内山領事唱場

去る二月十一日午前九時より日本小学校は日会講堂に於て紀元節拝賀式を挙行した。

出席兒童約五十名、内山領事唱場のもとに君ヶ代ニ唱、ついで北川校長の式辞及び内山領事の訓辞の後一同御真影に最敬礼して式を閉ぢた。

式後一同に菓子の御土産があつた。

日会第拾四回役員会

来る十七日夜九時

来る十七日午後九時より日会は第十四回役員会を開催する由、因に当夜の日程は

一、総会期日決定の件
一、総会提出会務会計書類の承認を求むる件
一、会則改正案提出に関する件
一、総会費支出承認の件
一、帝室博物館建築奨賛会寄附金募集の件

以上

商船マニラ丸入港

同胞三十名をのせて

伯国リオ近南米拓植会社移民世話及びサントスへ海興移民人百四十五名を輸送して来た商船マニラ丸は十三日午前十時半左記の同胞をのせて、無事当港へ入港。

船長山口正氏、機関長福井一三氏
事務長樋口信次氏
酒寄守、斉藤篤夫、平井庄六、山口勉、川村治平、井上繁行、全ワイ、全敏郎、全トシ、勢理客宗久、藤本砂雄、宮崎惟光、全ハツエ、全百合子、全勉、全ウメ子、長野三四、内藤晃、市原菊江、全政治、松本勢五郎、新垣次郎、島袋清亮、比嘉清善、竹内要造、米山製蔵吉、柳政幸、藤井十四三、加藤木キク、全カヅ子、

明日の野球戦

日本対Y.M.C.A

第二回戦

（午後三時より、パセオ・コロン Y.M.C.A球場にて）

若狭丸本日出帆

郵船若狭丸は本十五日午前十一時南阿経由日本に向ふが、全船にて帰国する人々は常川久太郎、田中新一、松浦忠次郎の三氏である。

日本野球團の兵頭遊撃手送別会

日本野球團新進の花形として、内外人にその将来を嘱望されてゐた兵頭遊撃手は、今般病を得て廿七日出帆のマニラ丸にて帰国する事になつたが、日本野球團にては明十六日午後八時よりダルマ亭に於て氏の送別会を催すと。

因に兵頭君の引退は野球團にとつて可成りの痛手で、ファンからも非常に惜しがられてゐる。

「藝妓来る」は虚報

当市外字新聞は過日、リオ来電として、マニラ丸にて藝者来ると報じた処、週刊紙本御苦労にも之を失敬の新聞に掲載したので、同胞間に噂の種を蒔いたが、無論十三日入港のマニラ丸にて藝妓などの来るわけもなく、之を聞いた全船々員は笑ひふがら「へー、そんなケツタイな事がおますかいナ、せんえんのお客はんの中で、世人の藝子はんが来るわけが何処におまッかいな、阿呆くさい話だんな！」と云々。

尚滑稽ふのは、ノベラ・セマナールその他二、三の当市雑誌、新聞社寫眞班はマニラ丸に出張したが、藝者らしいもの一人も見当らず、一同柏子抜けの態であつた。

日軍マニラ丸と戦はんか？

一昨日入港したマニラ丸野球團は今般日本野球團に試合を申し込んで来た由なるが、十六日を以て本年度のリーグ戦も終るので、もし球場の都合つけば、日軍はよろこんで懐戦すると。

運輸手協会のリファ当選者へ

過日キルメスに於て挙行された運輸手協会のピクニックの際、リファを出したが、その当選番号が左記の如く発表された。よつて当選者は四月十日迄に協会まで申し出でられたしと。

一等	四九六	二等	三三九
三等	四〇六	四等	一一二
五等	三四一		

故加藤健作氏の一年忌

昨年不幸の死を遂げた加藤健作君の一周忌が来るので、故人の友人は明十六日午后アベマネーダ墓地に墓参する由。

人事

△宮崎惟光氏、家族保に市原氏新夫人同伴、マニラ丸にて再来亜。
△平井庄六氏（サンタフエ市カフエ「東京」）昨年帰朝の処、マニラ丸にて帰亜。
△井上繁行氏（コンコルディア市「カフエ東京」）家族同伴全上
△常川久太郎氏、智利サンティアゴに於て字眞館経営の全氏は帰国の途市立へ立ち寄り、若狭丸にて日本へ向ふ。
△上村清市氏　ロサリオより出武中のところ一昨十三日退武橋本辰喜氏左記へ轉居
José Bonifacio 855
Dep. Nº 2

御知らせ

来る二月十八日は故加藤健作君の一年忌に当りますが、私共友人は明十六日（日曜）午後三時半にセメンテリス・アベジマネーダに墓参致します。それより市内ウクマン街一六五四番仲新次郎氏宅に於て法會を行ひますから何卒故人御知り合ひの方々の御出を願ひます

昭和五年二月十六日
友人一同

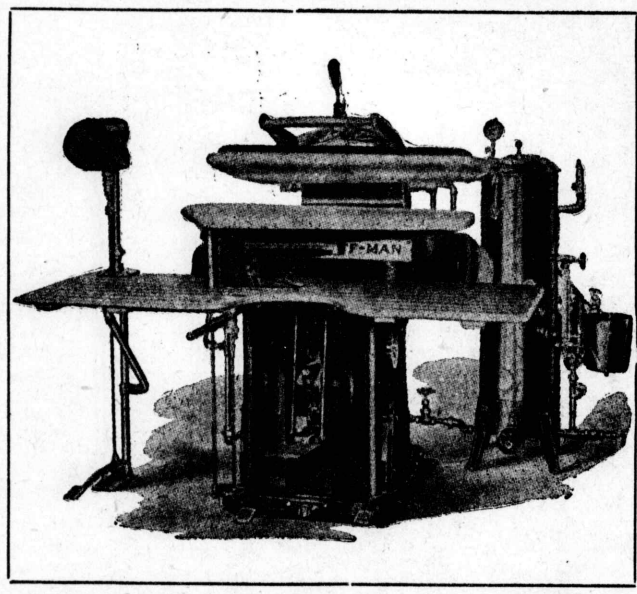
◎日本婦人へ
西語を丁寧にお教へ致します

当方教育ある亜国婦人（国立女子商業学校出身）教授料は一週二回（一ヶ月十五ペソ）一週三回（一ヶ月二十ペソ）見当共に出張教授、英語の心得もあります。
詳細は本社へ御問合せ下さい。

◎田舎行きハルディネーロ或はキンテーロの夫婦者至急入用、月給よし
委細は本社へ。

Modelo "KLEAR BUK"

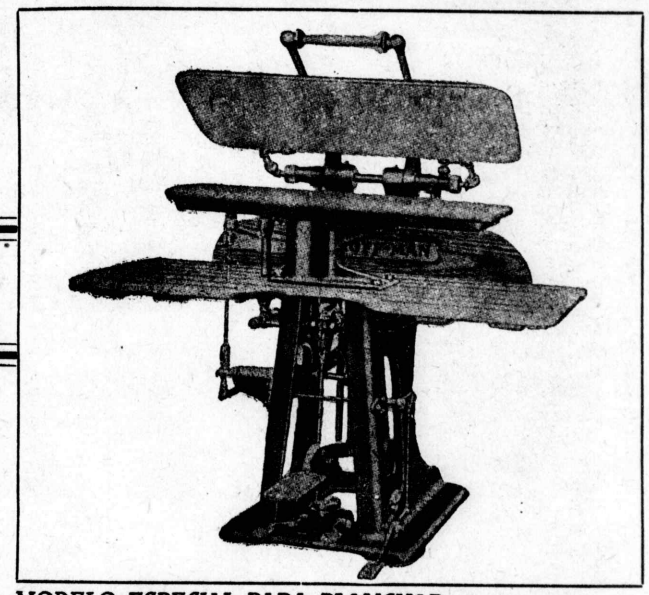
Para Tintorerías



CAPACIDAD PARA PLANCHAR 40 TRAJES POR DIA

Modelo "BTF-1"

Para Lavaderos



MODELO ESPECIAL PARA PLANCHAR:
Ropa interior de seda, Pyjamas, Guardapolvos, Camisas, Cuellos, Cortinas, Ropa de brin, Sábanas, Mantelería, etc.

Nuevo Modelo "HR-8"

Para Planchar Sombreros

ALGO ESPECIAL Y AL ALCANCE DE TODO BOLSILLO

LAS VENDEMOS

CON O SIN HORMAS

✦ ✦

PRÁCTICA

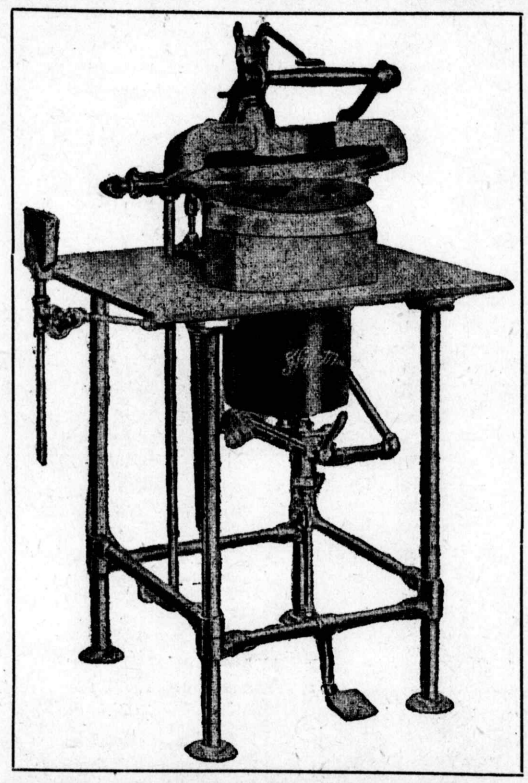
ECONÓMICA

SENCILLA

✦ ✦

A igual que todas nuestras máquinas viene equipada con el famoso aspirador

THE Hoff-Man



ESTA MÁQUINA SOLUCIONARA EL PROBLEMA DE MUCHAS TINTORERÍAS, LAS QUE YA NO TENDRÁN NECESIDAD DE MANDAR A OTRO TALLER PARA PLANCHAR O CONFORMAR LOS SOMBREROS.

✦ ✦

Pase por nuestra oficina en donde tendremos el mayor gusto en darle mayores datos y precios de esta máquina.

✦ ✦

Puede ser acoplada a su máquina de planchar trajes, o sea trabajar con la misma caldera.

COMPAÑIA Hoff-Man MAQUINAS DE PLANCHAR

(UNITED STATES HOFFMAN MACHINERY CORP.)

U. T. Libertad, 1425

ROBERTO H. KILSBY
REPRESENTANTE

LIBERTAD 182

野球リーグ戰

日本対ヒムナシア第二回戰

日軍堂々と ヒ軍を一蹴して再勝す

△実力を発揮した日本軍 十二A対五にてヒ軍を破る

△秋葉、河村共に好投して敵の打撃を封ず

△緒方の善闘見事なり

日軍対ヒムナシア第二回戰は去る九日、ヒムナシア球場に於て挙行された。

第一回戰に破れたヒ軍は復讐の意気物凄く日軍に肉迫した。日軍は之れに対して先づ秋葉を投手に立て、應戰す。

トビー球審ヒ軍先攻に三時四十分試合開始

第一回、両軍共に凡打凡退

第二回「ヒ」マクドナルド三飛、ブロウス三振に二死、シュリバン、モス共に四球に出でし時、エイセンス中堅にフライを打てば本田落してシュリバン生還、ルーケー又四球に出でしもエスカリーの二塁に併殺

「日」山内二飛、稲尾二塁の後、河村中堅に見事ふるライナーを放てば三塁打とぶるも白井三振 (ヒ一—日〇)

第三回「ヒ」タウシング死、球に出塁、スタージエスンの遊飛を野手落して二者塁上にあり マクドナルド三振、ブロウス中堅に二塁打してタウシングを還す。シュリバン遊ゴロを打ちてスタージエスンを還すもブロウス三塁に刺さる、続くモス安打して出塁するもルーケー三振 (ヒ五—日十一)

「日」無為

第八回「ヒ」三者凡退

「日」緒方先づ左翼安打に出、小園本塁線上に好つぎ打するも一塁を

亜米利加丁時報										
回数		一	二	三	四	五	六	七	八	九	
得点	ヒムナシア	0	1	2	0	1	0	1	0	0	5
	日本	0	0	0	8	2	1	0	1	A	12A

はふれて刺さる、本田二塁打して緒方生還、大林投飛、中村二失に出でしも山内中堅に大フライを打上げてチエンチ。 (ヒ五—日十二)

第九回「ヒ」背水の陣をはつて総攻撃を開始するも河村の好投にもろくもマクドナルド三振、ブロウス四球、シュリバン、モス三振に打取られ、ヒムナシア再敗の恨をのんで日軍に名をなさしむ、時に六時十五分。

ヒムナシア		打数	得点	安打	三振	四死球	刺殺	補殺	失策
C.F	Cacary	5	0	0	2	0	2	0	0
L.F	Taussing	4	1	0	0	1	2	1	0
1.B-P.	Sturgeon	5	2	1	0	0	4	2	0
S.S	McDonald	5	0	0	4	0	1	0	0
3.B	Burrows	2	1	1	1	3	3	2	0
P-1.B	Sullivan	4	1	0	2	1	3	1	0
2.B	Moss	4	0	2	2	1	2	2	3
C.	Eisenhutt	4	0	0	2	0	7	1	1
R.F	Sengue	3	0	0	1	1	0	0	0
		36	5	4	14	7	24	9	4

日本		打数	得点	安打	三振	四死球	刺殺	補殺	失策
C.F	田	5	1	2	0	0	1	0	1
S.S	林	4	2	1	0	1	0	3	1
2.B	大	5	1	2	1	0	1	4	1
C.	中	4	1	0	0	1	14	0	0
1.B	山	4	2	0	0	2	9	1	0
L.F-P.	内	4	1	2	1	0	0	1	1
R.F	稲	3	1	0	3	1	0	0	0
3.B	尾	4	2	2	0	0	2	1	0
P.	河	1	0	0	0	0	0	0	0
L.F	白井	2	1	1	1	1	0	0	0
	緒方								
	秋葉								
	小園								
		34	12	10	6	6	27	10	4

戰の跡

△河村投手の補助に最初のインニングニ三四だけ投ける投手の適任者が一寸見当らぬので困つて居る矢先きへ急に矢頭遊撃手が出場不可能となつた。

それやこれやで此度の試合程幹部連がメンバーの選擇に苦心した事はない。

△ところで稲尾主將は老巧秋葉を引張り出してプレートに立てた。流石昔とつた杵づかの秋葉、三回まで器用に投げ了ふせたのは上出来。そして秋葉の後に出た河村は僅か二本の安打で敵に許したのみで全くヒ軍の打撃を封じてしまつた。

△又、兵頭の欠に大林を遊撃に送り中堅手緒方を三塁に直した稲尾主將の策戰は見事功を奏して、大林、緒方共にあざやかなプレー振りを見せてくれた。

△ことに緒方が攻守共に善闘した事は近来稀に見る出来栄で、当日の日軍プレーヤー中随一と云つても決して過褒ではふかろう。

△本田、河村もこの日はよく打つた。

△投手難と兵頭の引退とにより苦しめられた日軍が思つたよりも楽々と勝つたのは運がよかつたからふど、簡単に片附けるべきでふひ。稲尾主將の策戰計画よろしきを得た事に在ると云はねばならぬ。

△ヒ軍はプレーヤー個々としては何れも立派なものだが、惜むべし大事ふファイティングスピリットを缺いてゐたやうだ。

第四回裏日軍の総攻撃に逢ひ一挙八点を許したのはシュリバン投手の投球乱れしに因を発する。

△然しスタンドから試合を觀た処、ひき目ではふいざ、実力の点に於てはやはり日軍は強い。それでなほどうしてコメルシスふんかに敗けたのか不思議でふらぬ。本年度のリーグ戰も終らんとする今、残るは対Y.M.C.Aの一戰あるのみ。

こゝ、稲尾の勇を揮つて王者バーセントを獲得せられん事を切に祈る。

ハワイ軍勝つ

去る九日午前九時半より Y.M.C.A 球場にて行はれた第二軍リーグ戰ハワイ対Y.M.C.A第二軍戰はハワイ朱々と勝つ

各軍成績表 (九日現在)

チーム名	試合数	勝	敗	勝敗率
スタンダード	11	8	3	0.727
テレフオン	11	7	4	0.636
コメルシオ	12	7	5	0.583
日本	11	5	6	0.455
G.モーター	11	5	6	0.455
Y.M.C.A	11	4	7	0.364
ヒムナシア	11	3	8	0.273

◎明日の第三軍野球戰
(ハワイ対Y.M.C.A(C組)
(午前九時半より於Y.M.C.A球場)

大正琴特別賣出
二絃——六ペソ
三絃——七ペソ五十仙
四絃——八ペソ五十仙
◎御手紙又は御電話にて御注文下されば速達致します
市内ベネスエラ街
一六七八
電話(リベダビア)
一三六二
稲尾出口商店
VENEZUELA 1678
U.T. RIV - 1362

祖国近状

聖上皇后両陛下 葉山に御避寒

両内親王殿下も御同伴

天皇、皇后両陛下は一月九日照宮、孝宮両内親王殿下を伴せられ葉山御用邸に行啓あらせられた。当分同地御滞在の御予定である。

聖上親謁の 陸軍始め大観兵式

新春恒例の陸軍始め大観兵式は八日霜深き代々木原頭に行はれ陛下行幸御親謁のもとに一萬の将士の士気いやが上に盛んふるを示した。

秩父宮大尉に御昇進

秩父宮殿下は近く大尉に御昇進の筈である。

高松宮の御仁慈に 寂しき人々感涙にむせぶ

高松宮殿下には深川の細民街をはじめ、市の社会事業各施設を御察にかつたが、育児所では泣く子をお手づからあやし給ふなど御仁慈のほどに寂しき人々は感涙にむせんだ。

政治始め 宮中で厳かに

新年政治始めの御儀は宮中にて厳かに取り行はせられた。本四日参内したのは浜口首相以下各大臣、倉富枢府議長、湯浅宮内大臣、丸山総監、牛塚伺事等で久邇宮、皇室の宮の司祭で首相宮相の祭文の朗讀があつた。

江戸の華 消防出初式

「江戸の華」消防の出初式は六日宮城前大広場で挙行され安達内相、宇垣陸相、丸山総監各国使臣等臨場、梯子乗り、模擬火災、木遣り行列等あり、四十年勤続その他優良消防夫百廿名の表彰式あり近来の盛観を呈したがあまりの雑踏で負傷十五名を出した。

正月早々 不景気の鉄道省

正月早々不景気に襲れて動きのとれぬ鉄道省では一月十一日より二月末まで四割乃至二割の遊覧團体割引の皆肉の策を樹て大いに客寄せを行ふに決した。

日本海々戦の名参謀 秋山中将の銅像立つ

日本海々戦の名参謀として日本广史ある限り笑名失はれることなき故秋山眞之中将の銅像は本年十三回忌を期として故郷松山市に建設に決定寄附金募集に着手した。

後任参謀総長で 陸軍部内の暗闘

本年二月満期退職の鈴木参謀総長後任としては前朝鮮軍司令官金谷範三大将説が最有力であるが現教育総監武藤信義大将を擁せんとする策動あり本問題を中心に陸軍部内に暗闘を生ずる恨れが抱かれるに至つた。

総選挙有権者総数 千二百七十八萬人

内務省で発表した総有権者数は千二百七十八万六百十八名で昨年の有権者数より廿五万三千五百七十六人の増加を示してゐる。

民事強制執行法 司法省改正着手

民事の強制執行法はブロ！カ！や暴力團の喰物にされてゐる現状に鑑み、これが改正のため司法省で立案に着手した。

実業教育単車 文部省訓令

入学難緩和と実業教育振興のため文部省は実業教育単車の訓令を各地方長官に発した。

産業局新設 産業合理化実行機関に

産業合理化の実行機関として、商工局の外局として商相を総裁とする産業局を新設に決定した。

幕の下りぬ 昭和疑獄時代

未曾有の疑獄時代を持越した昭和五年の初頭は再び疑獄で幕を明けて小橋一太氏の処置問題を中心に相当波瀾を起させてゐるが伝へられるが如き同氏の不起訴ふどは未だ検事局では決定して居らず、今度必要に應じては再三の召喚も行はれる見込みで久須美、佐竹、小橋三氏の陳述が愈疊ふことが、同氏の疑雲が晴れぬ最大の原因である。

鶴見祐輔氏召喚や

島徳蔵氏が十五万円で明政会を転化せしめた嫌疑の事件は大阪検事局で尚取調中であるが、結局鶴見祐輔氏の召喚はまぬかれぬ模様である。

斉藤総督の宿願成り 朝鮮の自治制決定さる

斉藤朝鮮総督立案の朝鮮に内地同様の自治制を敷くの件は本年中に法令を公布して三年後実施するに内閣の意見一致を見た。

帝国飛行協會 横断計画放棄

帝国飛行協会は一九二六年末計画中だつた太平洋横断飛行を放棄に決した。理由は四千五百哩翔破能力を有する純日本式機体の製作不可能なるためである。

給料生活者へ 無擔保貸出し

豊産銀行の無擔保貸出しにあつまる給料生活者は、四日市の内外で一時に開始し早くも百四の申込みに大藏当局はなり行きを注視してゐる。

朝鮮内地間海底電話

内地朝鮮間の海底電話工事第一期線福岡釜山間は八日完成し廿一日より通話開始の運びになる筈である。

（一月十二日合同）

新荷着

しめたけ（ポロ十ハペソ）鱈ぶし（千二ペソ）たけのこ（大鑵三・五〇）まて貝（一・〇〇）高野どうふ（三ケ十五仙）赤貝（〇・九〇）紅ショーガ（ポロ三・〇〇）ごま（紙四・〇〇）（四・〇〇）かにの鑵詰（一・一〇）だしこんぶ（三・〇〇）焼まつたけ（一・三〇）浅草のり（一・〇〇）のり佃煮（〇・七〇）干ぴやう（ポロ四・〇〇）中將湯（二・五〇）白色美顔水（一・二〇）美顔水（一・二〇）美顔白粉（一・二〇）仁丹セルロイド器入（〇・六〇）少ずのこ（ポロ三・六〇）

御注文品は速達致します

市内スワレス街 一三〇〇
電話（ベラツカス）〇八六九

中川商店

Dr. Antonio A. Cetrángolo
RIVADAVIA 2031
U. T. CUYO (47) 7180

前コルドバ州サンタマリア病院副院長
呼吸器病専門医
ドクトル
セトラーンゴロ

診察時間
火・木・土
午後三時ー六時

市内リバダビア街二〇三一番
電話（クーヨ）七一八〇番

婦人の求職にも 受難の時代来たる

婦人の職業戦線は市内の就職難と共に一層の難関に直面して来たが、その原因としては一般の不況と、婦人の職業に対する社会的認識の不足とが、その主なる原因であるが、その他に

日常心得るべき法律概念

十一　白頭生

114. El reo de calumnia o injuria aquiroca o enculpa que rehusare dar en juicio explicaciones satisfactorias sobre ella, sufrirá del minimum a la mitad de la pena correspondencia a la calumnia o injuria manifiesta.

第百十二條　曖昧ナル又ハ秘密ノ誣告又ハ名誉毀損ノ犯人ニシテ、ソレニ対シテ満足ナル説明ヲ充分ニ與フルコトヲ拒否シタルモノハ、前ニ表示セラレタル誣告又ハ名誉毀損ニ相当スル刑ノ最少ヨリ二分ノ一マデノ刑ニ処セラルベシ。

これから以下は、新聞雑誌その他の出版物に対する罪であるから、操觚者は御注意あらん事を乞ふ。

113. El que publicare o reproduyere, por cualquier medio, injurias o calumnias imputadas por otro, será reprimido como autor de las injurias o calumnias de que se trate.

第百十三條　如何ナル方法ニ依ルモ、他人ニヨリテ起草セラレタル名誉毀損又ハ誣告ヲ発行又ハ彫刻シタル者ハ、ソレヲ取扱ヒタル名誉毀損又ハ誣告ノ主犯者トシテ処罰スベシ

※前、裁判紙ヲ紙面の一部ニ中立欄とか云ふ欄を設けて、色々ふる辯駁とか、云ふ事せしめて、本社は責任を負はねばならぬのである。

114. Cuando la injuria o calumnia se hubiere propagado por medio de la prensa, en la capital y territorios nacionales, sus autores quedarán sometidos a las sanciones del presente código y el juez o tribunal ordenará, si lo pidiere el ofendido, que los editores insertenen los respectivos impresos periódicos, a costo del culpable, la sentencia o satisfacción.

第百十四條　名誉毀損又ハ誣告ガ出版物ニヨリ、当国首府及ビ領土内ニ於テ公布セラレタルトキハ、ソノ主犯者ハ現行法規ニ従ヒ、被害者ノ請求アリタルトキハ、裁判官又ハ裁判所ハ、発行人ニ各自ノ出版物又ハ新聞雑誌上ニ犯罪、判決、又ハ賠償費用ヲ掲載セシムルコトヲ命ズベシ

115. Cuando las injurias fueren recíprocas, el tribunal podrá, según las circunstancias, declarar exentas de pena a las dos partes o a alguna de ellas.

第百十五條　名誉毀損ガ相互ナルトキハ、裁判所ハソノ事情ニヨリ、両者ニ対シ、又ハソレノアル部分ニ対シテ、刑ノ免除ヲ宣告スルコトヲ得。

117. El culpable de injuria o calumnia contra una particular o asociación, quedará exento de pena, si se retractare públicamente, antes de contestar la querella o en el acto de hacerlo.

第百十七條　一個人又ハ團体ニ対シテノ名誉毀損又ハ誣告ノ罪ハ告訴ヲ回答スル以前又ハソレヲナスト直チニ公ニ取消ヲナシタルトキハ、刑ヲ免除セラル。

我々日本人社会に於ては在亜同胞も三千に過ぎざる有様であるから、一大虚を吹ゆれば直ぐ萬々実を傳ふで同胞間の問題になる事が多いが、一般に日本人の恥だと何んでも可でも有耶無耶に葬られる事が多く結局被害者は泣寝入りの外はないやうな状態もあるが、亜国に居住する以上、亜国法律により、我々外国人も權利を保護されてゐるのであるから、主張すべきことは、大いに主張すべき当然であり、如何に外人よりの信用は害せられずとも、同胞間の信用を害せられたるときは堂々と權利を主張し、告訴すべきものは大いに告訴して黒白を明かにするが当然と考へるものである。

これが亜国法令に忠実ふる所似であり、悪人を処罰して、善良ふ在留民たることゞ眞の日亜親善で、虚偽で固めた御世辞的の親善は何の價値もないことを一言述べておく。

（第二節終り）

短歌

生の歩み

伏舟

戻り道の酒屋の隅にこの憂さをすて、去らんと思ふ、ふりけり。

疲れ果て、家に帰れど慰むる妻ふく子ふき独り身はあはれ。

嘉數もよく我慢したりと自らに吾が行をほめて見るかふ。

死ぬるまで残ると云ふし銀製のパイプを探す漂泊の子は。

人の世の苦も嘆きも黙しつ永劫に包みて歩む天地。

遊くものは斯くの如きか電車ぬち次より次へと人下りゆく。

—一九三〇・二・三—

口語詩數首

北岡健

夢見だり　力と意志とを
ひろはんと　今日も
涯しふき旷野を行きたり。

。

同志等は　働きの野に
出でたるに　苦悩は
今日も我が身にうづく

。

うち救すすべも知らずに
憎らしき我が身と
いつも戦へる優れ。

。

たゞ犬のごと
巷を這り振け
然ひに沈みて夢を吐いたり。

。

憤きどぼり　あらっぽい字を
書きつけて　唯それだけで
慰め居たり。

時事〈なぶり

茶目子

。昭和大疑獄
醜拳費をひねり出さんと賄賂とり
解散前にあはれ市ケ谷。

。イリゴーエン

ペルードもぼつぼつ白髪がふへにけり
うつかりすればドンと一発。

。共生会
恥知らず罪滅しか一芝居
坊主の顔を撫で拝むばかり
文明の難有さには坊主さへ
活動寫眞で衆生済度成佛。

。水泳倶楽部
倶楽部員の顔振れだけは
櫛へおき
パティオで水を泳ぐ眞似する。
山猿の小川で行水した奴心
亜国へ来れば賛助員面。

。日本野球團
軍縮にならって五割で我慢して
弱い組には負けてやるなり。

。週刊の幽霊悪賞　凸坊
騙されたと思へばくやしい金鍍金の
メダルは決して欲しくはないが。
実らしい事ばかり云ふておしまひに
屁をたれて逃げる莫漢奴郎。

新荷着

白ごま（一袋〇・五〇）わかめ（二ワ二・五〇）
味の素（小二・五〇）桃山漬（〇・五〇）
しいたけ（ポ十八・〇〇）小豆（ポ〇・八〇）
お茶上等（二罐一・七〇）味りん漬（一・四〇）
たけのこ罐詰（大三・五〇　小一・六〇）
高野どうふ（三個十五仙）
福神漬（一・〇〇）塩草のり（十枚一・〇〇）
もち米（ポ一・二〇）干ぶやう（ポ四・〇〇）
醤油キッコーマン印（十三ペソ八十仙）
中將湯（二・五〇）
賣り切れませぬうち御買求めを願ひます。

市内アウストラリア街一一〇一
電話（バラッカス）二九一五
西坂商店

便所と文明

仙骨

（意志の健全ふる人と、虚飾ふき人のみ之を一讀せられよ）

或所にて十階（二階で尼介）の暮しを致し居りし当時、同僚貧乏子田中先生感曰慨然として嘆声を発して曰く嗚呼他人様の仕事には碌ふ仕事ふしと、如何にも仰の通り愚仙も亦今日巣の下勤進一切食ふ役の爲め鳳凰も寫すれば蟻螻の爲めに苦しめらるとの古言に違はず遂ひ千里の駿馬も枉げて駑馬となつて人の駆るに任かせ臥薪嘗膽壁に塗られし田螺の如く嗚呼残念嗚呼遺憾と切歯扼腕他人様の仕事には碌ふ仕事ふしと憂悲悲憤致し居る次第ふれど仲々容易に悲境を脱する能はず其状恰も西伯の井戸に墜ちたるが如く、上るにも上られず甚だ困却、唯だ朝ざり夕に至るまで手足を蜈蚣程働かし居るのみ、以上の如き逆境に沈淪致し居りては自然碌ふ考へも出ず執筆の寸暇も無之知らず〳〵讀者讀君を今日まで御待たせ申せし次第何卒天空海濶の宏量を以て御容赦あれ。

伊国には男子用放尿公共便所は寺院の近傍に必らず立れ有り、そは参詣人に便せんが爲めふるべし、然れど食乞も亦必らず集合し居れり、実に五月蝿き事此上もふし。

「カフエー」店や旅館の便所には腰掛流もあれば野糞流もあり掃除が充分行き届かずが加ふるに甚だ狭隘にして時々糞書等も見受け得るなり。

上流社会や中流社会の家庭の便所は大半腰掛流にして至極清潔なり、然れど下流社会の家庭の便所は実に不潔にして野糞流ふり、其れも水が流れるれば結構ふるも大概は水が流れず、三尺四面位の人造石の中央に直経五寸程の穴が穿ちあるのみ、其状恰も我が邦の茶臼の如し、然れば尻の穴の曲り居る輩や、下痢の人々は放糞の際非常の注意を要す。

特に珍とすべきは羅馬時代の遺風が何かは知らねど高層ふる古き石造の家屋の屋上に便所の必らず有之事ふり、尤も尿糞は狭き穴を通じ最下層の糞壷を目掛けて垂直に墜ち行くふり、其間少くも数分を要す、愚仙案するに早糞の人は其用を便んじ自身の部屋に帰り来たりし際漸く放糞の下層に達せし音響を幽かに聞き得るならんと。

鳥は歌ひ花は笑ふの三春の好時節や凉風吹き来る明月の夜四辺を見渡し斯る屋上にて御用を致すは誠に結構の至りなるも、炎天七月午後三時炎熱燒くが如き頃や、太風強雨俄に至り霹靂轟々電光閃々として空中に鳴り響く時ふど御用を便ずるは実に容易の業にあらず。

此等の古き石造家屋の集合し居る区域の道路は実に狭隘にして其巾僅々十数尺に過ぎず然れば發ふらずとも男根尊競走にて有名ふる絹江嬢ふらは此方の屋根より向ふの屋根へとヒヨン〳〵容易に飛び得るなり、石を敷き詰めたる凸凹だらけの道路にして人道車道の区別ふし此等の二階や三階や四階に住める数千の家族の嘿々や娘連中は此方の側から向ふの側へと張り渡したる綱に日々已がじ、洗濯物を乾かすなり、翩々として風に飜る其状恰も満艦飾を見るが如し、夫れ人は木石にあらず有情の男子一度此の街路を通過し赤兒の襁褓を見ては可愛さを感じ色褪めたる婆々や嘿々の褌を見ては不快の念を起すも破瓜妙齢の美人の腰巻を見ては忽ち羽化登仙の思ひを起すふらん、そは実に人情ふれはふり。

褌や褌は放尿放糞と大関係あり決して脱線せしにあらず讀者之を諒せよ。

「子ーブルス」の暗黒面の或る一隅に羅馬時代よりの石造家屋あり、その屋上には便所の設備は之れなきも石造の男子の逸物が虚の代りに中央に直立不動の姿勢にて炎天にも雨天にも我不関焉として力味居る事ふり。

高さ一間余、周囲三尺は之れあるべし、無論僧の道鏡は其の敵にあらねど、鎌倉や奈良の大佛の逸物とは比すべきもあらず（尤も愚仙は未だ拝見仕らず）暫時恍惚としてながめ居りしも別に噴水致す様子も之れふかりき。

世俗に所謂聞いて極楽見て地獄と云ふが、実に伊国の如きは観光客の話を聞いたり絵で見ては如何にも結構の所ふるも、実際それ程の所ではふし最も羅馬時代の古跡を探見致すと「バチカン」宮へ参詣致す目的の人々には充分満足を與ふるなり、但し手荷物等の紛失せぬ様用心が肝要ふり、伊国で愚仙の受けし印象は食と小盗棒の多き事にてありき最も西葡両国のそれと暑ほ同じ旅館や「カフエー」店の便所は大抵野糞流にして腰掛流は至って稀ふり、不潔ふる事は申す迄もふし。

家庭の便所も亦凡て野糞流ふり、特に下流社会の便所は不潔にして水が流れず臭気粉々たり、亜国のF.C.C.A.ふどの二等の汽車の便所は西葡両国のそれを模倣せしなり。

愚仙は西葡両国の田舎を徜徉致し十七、八世紀の昔に帰へりし如き心地せり、そは廿世紀の今日欧州の他の国々にては農業用が、山林用の外には牛を使用し居らざるに係わらず、西葡両国にては猫ほ普通の荷車用として牛を使用し居る事ふり。

然かも角の長さは三尺もあり、竿と云へども物乾せず日蔭に居れども色黒く、経目あれども縦びぬ袋御持ちの牡牛なり、御者は誰れぜと云ふふらば年は三五のお月様、可愛盛御の肌知らぬ産の田舎の乙女ふり、顔を右手に翳しつ、（右になり左になるや笠の蝶）で、牛の左右を徘徊し時々奇妙ふ声を出し牛に語れば牛も亦メーメーメーと寝惚け顔、放蕩息子の朝帰り胸に手をあて思案顔見かへり柳の那の辺で車夫に物言ふ如くふり、然かも少女は素足にて赤い「ペンケチ」頭かむり御用があれば牛を留め、車輪の側に身を屈め祖先傳來南無阿弥陀仏等様の御問帳出物聽れ物何のその、虚慮会釈もあらばこそ人の来たるも気にとめず出物々々やらかす大膽さ、愚仙も恐縮致しける。

他国民との接觸極めて少ふき西葡両国の物質的文明は英米独佛等のそれに比し、凡ての点に於て余程遜れ居るが如し、然し「マドリッド」には愚仙の感心せし一事は音楽をやりつつある理髪店の之れある事ふり。

（武市「コリエンテス」街旧郵便局の近傍にもあり、そは実に西国のそれを模倣せしなり）又葡国の首府「リスボン」市の街路の人道が黒白所謂鱈と鳥の小石にて「モザイク」ふる事ふりき。（伯国の首府「リオ・デ・ヂャネロ」市の街路は実に之を模倣せしなり）以上の記事は便所に何等の関係ふきも西葡両国の美点を一寸申せし次第ふり。

（つゞく）

◎カフエー店の仕事見習のに雇はれたし　最近未亜の夫婦有。

姓名　柾社

紫外線電気治療
杉本清次郎
市内アヤクチョ街一四二番

婦人病の妙薬
中将湯
箱入二帯五十仙
電話（ベラックス）二九一五
西坂貫太商店

御料理仕出し
かまぼこ調製
末廣亭
市内ペトリシオス街一九
電話（デエルデン）五七三五

御旅館
御料理
昭和館
館主　杉本春松
市内コリエンテス街二五二九
電話（クーヨ）八七六三
◎清潔、安値、親切
カフエー店就職御希望の方には特に便宜を計ります

南米諸国の切手に就て

美都三

さて、この切手面に現れた歴史であるが、どうも悲惨な事実が余計にあるやうだ。

嘗てシエクスピーアーは「王冠を載く頭に不安ありとかいふた様に記憶してゐるが、敢て王冠でなくとも共和国の大統領さんが、それ以上に薄氷を踏む心地でいつもビク〳〵してゐなければなるまい。君国は常習で、それ程驚ろきもしないが、このアルゼンチンだつて此節急に警察の御気嫌をとつて、お世辞をつかひ初めた処を見ると、余程恐ろしいらしい。

イリゴーエンだつて、命は惜しからう。沙翁をして、現在の人たらしめたならば「大統領の印綬を帯びる胸に不安あり」と、三嘆これ久しうせしや？

亜米利の消息を最もよく傳へたものに、一八九三年パラグアイから発行された一組の郵券がある。之等の切手に現れた八つの肖像は悉く其大統領であつて、この八人の中、ゴンサーレスは廃位され、リヴアローラ、ヒル、バジエーロの三人は殺されてゐる。パーセンテージで云ふと、殺りの五割が辛くも椅子にかじりついた事にふるのだ。

それから、これは歴史的と云ふべく余りに怪しげな話だが、一八九六年発行ペルーの切手に、西班牙人がペルーに来て、始めて出会つた土着の酋長マンコ・カパックのおそろしくもダーンふ肖像がある。ペルー人は、未だにカパックの顔を覚えてたのかしらと感心させられる程、大奮太を飛ばして精密に画いてある。

同じく五仙にある、ペルーを発見し、一万の土人を虐殺して、今日の首府リマの基礎を作りその後西人アルマグロの宰ゆる反徒の為めに暗殺される迄王位にあつたピサロの肖像もどんなものかしら？

兎に角、寫眞にでも撮しといたんじやないかしらと思ふ程美しい出来栄えである。

美しいといへば、南米の切手は、どれもこれも一体に美しい。

中でも、サルバドールふんか、二ケ月か二ケ月毎に切手を変更しては世界の郵券蒐集家に貢ぎ、それを重要ふる国庫の歳入にしてるんだから世話はない。

然し切手が商品化してるだけに、美しさも世界一で、四色で刷り上げて、金色燦然と光り輝いてるから、他の国では見られないものが多い。

一体切手と云ふ奴は、其国の歴史とは反比例して、光輝ある歴史の所有者、老大国程、切手の図案は無趣味きわまるものが多い。

日本然り。英国然り。南米でも亜国や伯国は皆その例だ。

唯、アルゼンチンの初期の切手、――即ち、ブロヴィンシアで発行した切手には、美しくはないが、愉快なのがある。ブエノス・アイレスで一番最初に発行したのは、日本で所謂蒸気船と称する、両舷側に水車のついた船が画いてある。

それから、ガウチョが馬に乗つて景気よく跳ねとんでゐるのがある。

これふんか、アルゼンチン情緒を出した最後のものであらう。

現在でもこの種のものを出して呉れないかふア――と、ちよいちよい思ふ。

コルドバ発行のは、エスクードがついてゐるだけだが、コリエンテスの分は、不思議に佛国初期の平和の女神像のある切手と寸分違はない。印刷もコリエンテス州印刷局でやつたのだが、それにしては不思議だ。歴史的に佛蘭西と何か関係でもあつたのかしら。

これ等は皆稀有品で仲々手に入らない。一枚二百円以上もするのがあるんだから。時々店先きに麗々しく飾つてあるのを見かけるが、皆イミタシオンが多くて手が出せない。

× × × ×

まだ〳〵切手の事に就て書き初めたら限りがない。

恐ろしい呪文の切手だとか、不可思議な予言をした切手だとか、気味の悪い幽霊切手（俗にお化け切手）だとか、切手で一躍成金になつた未亡人の話だとか、法王がコレラ病調伏に用いたおまじないの切手だとか……

然し切手に趣味のない人達には猫に小判――で悪るかつたら小判に猫だらうから、あつさりこの辺で切り上げやう。

そして、アルゼンチン其他の南米諸国の切手に就ても、今少し書きたかつたのだが、どうしても、事務的にふつて興味が薄らぐ恐れがあつたから割愛してしまつたことを最後にお断りして諸君に謝す。

附言、来る廿日正午から当市中央郵便局三階に於て、外国人のためのホールが開かれるが、それと、同時にムセオ・ポスタルとセクション・フィラテリカが矢張り設けられる筈であるから、若し当国の切手に趣味を持たれる方があつたら、行つて御覧なさいとお為めして置く。

◎ブルンスウヰツク會社
◎36ビヤール會社
代理人 久慈忠
ペルガミーノ市カフエ「東京」内

T. Yamada
MASAJISTA JAPONES
Calle Concordia 4778
U.T. (50) Villa Devoto 0410
日本式あんま
鍼灸治療
前もつて御電話下さらば好都合です。
山田忠重
電話〇四一〇
（ヴィラ・デヴォート）

「ざぶ〳〵ちやんどこへ行つてたの？」
「あのどこで聞いても一番評判のよい富崎商店へ食料品、牛肉、食器類の注文に行つてたのだわ」
「それは素らかつたのネ」
「まだ〳〵エライ事があつてよ、それはお醤油のおねだんの安い事よ、安べつくりしたわ。おまけに何んでも何んでも富崎の品物だつたら皆んな安いんですもの……」

謹啓 春日麗 月歩の勢めにて目下大繁昌に趣きつゝある事は誠によろこばしく是皆各位様の御引立ての外無之伏して御礼申上候 扨て一昔前敗貴致せし天下一品キツコーマン印至極上等醤油着仕り以後引つゞき直輸入仕可申、尚御値段は一樽に付き亜貨十三ペソ八十仙に御座候間多少ありとも御注文の程願上申

富崎商店

SIERRA DE CORDOBA

Hotel "PLAZA"

DE

Juan Kawabata

QUINTA JAPONESA

UNQUILLO (F. C. C. C.)

コルドバ州
ウンキージョ
ホテル「プラサ」
川端嵩

日本御料理
仕出し會席
末廣亭
パトリシオス街
十九番
かまぼこ調製
配達致します

"CAFÈ TOKIO"

DE

M. K. Miura & Cía.

Casa Central
MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191

Sucursales
JUNIN (F. C. P.) - U. T. 198
PERGAMINO (F. C. C. A.) - U. T. 150
LUJAN (F. C. O.) - U. T. 100

カフエ東京
三浦商店
合資
本店 メルセーデス市
支店 フニン市
合 ペルガミーノ市
公 ルハン市

BAZAR JAPONESA

DE

IRITZUKI y USUI

1876 Rioja 1876

日本雜貨店
リオハ街
一八七六
入月武
臼井知則

CAFE TOKIO

DE

HOSHIDA Hnos.

Tucuman 1099

カフエ
東京
星田兄弟

FABRICANTE DE

TAFILETES y FORROS

PARA SOMBREROS
de paja, fieltro y panamá

A. Fernandez Vega

Nuevo Domicilio

Belgrano 3201-5 Esq. 24 de Noviembre

U. T. 62 Mitre 8555

各種帽子裏地
並に
「タフィレッテ」
製作販賣
田舎よりの御注
文は速達致
します。

とうふ・こんにゃく
製造販賣
多少に不拘配達
新屋敷商店
市内カリフォルニア街
一一八四

Café JAPONES

藤田友八
遊佐寿
吉峯佐之助

Casa Matriz:
CHACABUCO (F. C. P.)

SUCURSAL:
CHIVILCOY (F. C. O.)

CAFE TOKIO

Calle CORDOBA 373
Suc. calle CORDOBA 493

山口末吉
中村米助

BELL VILLE
Provincia de Córdoba

Tintorería "EL TOKIO"

DE

ADOLFO K. OTSUBO

大坪喜義

Rivadavia 5202

U. T. 4738 Caballito

Gran Tintorería y Taller de Planchado

上久保文吉

"EL YOKOHAMA"

DE

L. KAMIKUBO

Bmé. MITRE 2511

U. T. 7159, (Cuyo)

Tintorería "IRIS"

佐藤貞次
坂本栄次郎

Santiago del Estero 163

U. T. 38, Mayo 1166

"EL TOKIO"

TINTORERIA JAPONESA a VAPOR y a SECO

DE

C. Miyazaki

Casa Central: Corrientes 2589.-U. T. 47, Cuyo 3807
Sucursal: Santa Fe 2500 - U. T. 44, Juancal 5609
Nueva Sucursal: Tucumán 882-U. T. 38, Mayo 1848

BUENOS AIRES

染色店
『東京』
宮崎勝光
本店 市内コリエンテス街二五八九
支店 公サンタフエ街二五〇〇

Almacén y Bazar

DE **NAKAGAWA**

Suárez 1300 - U. T. 0869 Barracas

アルマセン
兼バサール
中川商店
市内スワレス街一三〇〇
電話〇八六九(バラッカス)
食料品・贈答品・台所道具
日本雑貨類直輸入あり。

DARUMA TEI

CHACABUCO 770

U. T. 0243, Avenida

日本料理
會席兼に仕出し
餅・かまぼこ・すきやき・
寿し・うどん・そば・
ぜんざい・
だるま亭
松田清市
チャカブコ街 七七〇
電話〇二四三(アベニーダ)
出産・御婚禮等の祝ひ餅
仕注文に應じます。

Almacen, Shipchandler y Bar - de Jose Tmisaki

白米。雜穀。
日用食料品。
牛豚肉販賣。
船舶御用商

富崎商店
ブエノス・アイレス市
エルナンダリアス街
壱五四四番
電話。一七三六番
(バラッカス)
電信畧号トミサキ
事務所
市内マガジャネス街
一二三〇番

良品廉價。
配達敏速。
薄利多賣。
弊店は右の信條を徹底的に實行して居りますから邦人間にも外人間にも絶対の信用を博して居ります。

ESCRITORIO
MAGALLANES 1230
U. T. 21, Barracas 2628

Cable Address: "TOMISAKI"
HERNANDARIAS 1544

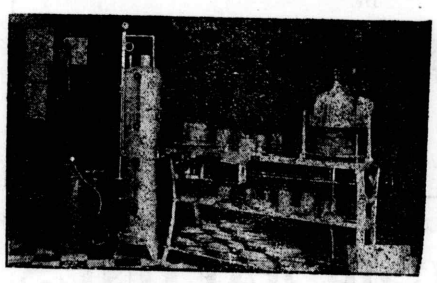
Unión Telefónica (21) Barracas 1736
BUENOS AIRES

DESPENSA
"Parque Lezama"

PATRICIOS 11
U. T. 0607 B. Orden
BUENOS AIRES

New-York
LIBERTAD 179 Bs. Aires
U. T. Libertad 3395
FABRICANTES MAQUINAS PARA PLANCHAR SOMBREROS
Industria Argentina - Patentes 27343-29255-98020

MODERNAS



ECONOMICAS

帽子プランチャ機
販賣致し候
拾ヶ月賦で
◎日本人染色店
請店にて御買上
の品を賜つて居ります。
◎販賣極めて簡
單一日の仕上能力
八百七十個

PIDA PRESUPUESTOS
CONSULTE PRECIOS
FACILIDADES DE PAGO

Bar - Café y Billares
"Tokio"

BELGRANO 502 esq. Bolivar

バール
「東京」
宮園新之助
梶山島岡
内田貴修

味噌
醤油 醸造
たくあんその他香の物
市一報次第
配達いたします
アウストラリア街
一一〇一番
雜穀食料品商
西坂貫太
U. T. 2915, Barracas

Dr. J. P. MUNZINGER
Médice cirujonao
178 - Lima - 188
U. T. 1154, Rivad.
Buenos Aires

独乙病院附
独二日會顧問
医師
ムンシンガー

Cafe "TOKIO"
DE
EIJI NAKAMA

タンチール市
「カフエ東京」
中間栄二

TANDIL F. C. S.

Enrique Moreira
Despachante de Aduana

Importación y Exportación

Reconquista 144
Escritorios 21 y 22
Unión Telefónica 3383, Avenida

通関手續
エンリケ モレイラ

The Japan Bar
25 de MAYO 427 al 37
U. T. Retiro, 0675

弊店は
バタクランとコスモポリタン両劇場
の前にありまして常設の
美人音楽團は遠来者の旅情
を慰むるに充分です
ジヤパン バー
市内ベインタシンコデマヨ街
四二七番
新垣德衛 大城永蒲 共營
船員諸君には特に懇切丁寧に待遇致

日本式御料理
菊水

市内メヒコ街
一四二〇番
電話一二五九
(マーヨ)